

УДК 378.172

Адольф Владимир Александрович

доктор педагогических наук, профессор, заведующий кафедрой педагогики Красноярского государственного педагогического университета им. В.П. Астафьева
editor@hist-edu.ru

Adolf Vladimir Aleksandrovich

Doctor of Pedagogy, Professor, Head of the Department of Pedagogy of Krasnoyarsk State Pedagogical University named after V.P. Astafiev
editor@hist-edu.ru

Найда Марина Сергеевна

аспирант Красноярского государственного педагогического университета им. В.П. Астафьева
editor@hist-edu.ru

Naida Marina Sergeevna

Postgraduate Student of Krasnoyarsk State Pedagogical University named after V.P. Astafiev
editor@hist-edu.ru

Савчук Александр Николаевич

кандидат педагогических наук, профессор Красноярского государственного педагогического университета им. В.П. Астафьева
editor@hist-edu.ru

Savchuk Aleksandr Nikolaevich

PhD in Pedagogy, Professor of Krasnoyarsk State Pedagogical University named after V.P. Astafiev
editor@hist-edu.ru

**РАЗВИТИЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО
ОБЩЕНИЯ У СТУДЕНТОВ
СПОРТИВНЫХ СПЕЦИАЛЬНОСТЕЙ
(НА ПРИМЕРЕ ВОЛЕЙБОЛА)**

**PROFESSIONAL COMMUNICATION
DEVELOPMENT OF STUDENTS OF SPORTS
EDUCATIONAL PROGRAMMES
(BY THE EXAMPLE OF VOLLEYBALL)**

В статье раскрывается процесс развития профессионального общения студентов спортивных специальностей в процессе учебной, тренировочной и соревновательной деятельности.

The article describes the process of professional communication development of students of sports educational programmes during educational, training and competitive activities.

Ключевые слова: профессиональное общение, профессиональное общение в спортивной среде.

Key words: professional communication, professional communication in a sports environment.

В последние годы процесс общения активно исследуется в двух основных аспектах: общение как инструмент в педагогической деятельности; общение как цель и объект педагогической деятельности. В рамках первого направления в образовательной практике особенно выделяется педагогическое общение как специфическое межличностное взаимодействие педагога и воспитанника (учащегося), опосредующее усвоение знаний и становление личности в учебно-воспитательном процессе. Второе направление обусловлено тем, что умение общаться, хотя и является естественным качеством всякого человека, данным от природы, вместе с тем это – непростое искусство, предполагающее возможность развития, совершенствования. Большое значение приобретает умение оптимально и целесообразно выстраивать общение с самыми разными людьми приобретает в сфере профессиональной деятельности, поэтому оно рассматривается как одно из важнейших личностно-профессиональных качеств современного специалиста, которое с позиций компетентного подхода определяется как коммуникативная компетенция [1; 2].

Анализ результатов ряда научно-педагогических исследований показывает, что основными составляющими коммуникативной компетентности являются лингвистическая компетентность, которая обеспечивает оптимальное речевое общение как основу межличностного и профессионального общения, и межкультурная компетенция, обусловленная процессами интеграции и глобализации, вовлекающими все большее количество людей в межкультурную коммуникацию.

Профессиональное общение связывает людей, взаимодействующих между собой в процессе профессиональной деятельности, и в зависимости от характера и содержания этой деятельности выделяются различные профессиональные сферы. Спорт в современном мире стал не только полноценной сферой профессиональной спортивной деятельности, но и универсальным средством коммуникации, способствующим развитию не только межличностных, но и межрегиональных и международных контактов [3].

Кроме того, получающая все большее распространение практика приглашения в российские команды иностранных спортсменов ставит игроков и тренеров отечественных спортивных клубов и организаций перед необходимостью быть готовыми к двуязычному профессиональному общению

в спортивной деятельности, что правомерно рассматривать как еще одну из важных особенностей профессионального общения в игровых видах спорта.

Под **общением волейболистов** мы понимаем процесс взаимодействия игроков, основанный на обмене информацией во время игры и тренировочного процесса, а также мыслями, чувствами, опытом в процессе совместной деятельности в быту. Внеигровое общение спортсменов имеет важное значение и определяющим образом влияет на игровую коммуникацию и результаты игровой деятельности команды в целом.

Игровая коммуникация в волейболе, рассматриваемая как компонент общения волейболистов в ходе игры, обеспечивает эффективность интерактивного (ситуативно-ролевое поведение игроков, построение тактических действий) и перцептивного (моделирование, отнесение к эталону взаимопонимания в решении тактических задач) компонентов, включает вербальные и невербальные формы и категории общения.

Преобладание факторов соревновательной деятельности – объективных (напряженность соревновательной деятельности и завершенность коммуникативного процесса взаимопониманием) и субъективных (согласованность действий друг друга, ролевая и половозрастная дифференциация игроков, желание и склонность партнеров к взаимодействию, устранение коммуникативных барьеров) – влияет на содержание и характер игровой коммуникации волейболистов в технико-тактических действиях.

На сегодняшний день специфика профессионального общения спортсменов-волейболистов заключается в том, что все больше игроков разных национальностей выступают вместе за один профессиональный клуб. Как правило, в одной команде участвуют спортсмены 5-8 национальностей, и общение происходит между ними только на английском языке. В частности, в Россию начался приток иностранных специалистов высочайшего уровня, а также спортсменов-легионеров, выступающих за российские клубы. Таким образом, владение иностранным языком становится в настоящее время одним из условий профессиональной компетентности волейболистов, а волейбольная терминология принимает интернациональный характер.

Процесс формирования коммуникативных умений волейболистов в двуязычной спортивной команде как проблема все острее проявляется в спортивном сообществе. Для наставников игроков команды, где общение происходит на двух языках, очень важно понимать, что речь спортсмена состоит из волейбольных терминов, которые в совокупности образуют терминологию данной области деятельности.

Под волейбольной **терминологией** понимаются те слова, словосочетания и устойчивые выражения, которые используются в официальных играх и тренировочном процессе профессиональными спортсменами, игроками, их тренерами, просто любителями данного вида спорта и всеми теми, кто непосредственно связан с волейболом [4].

В настоящее время каждый естественный язык имеет свой специфичный способ его концептуализации. Языки различаются не только звуковыми, материальными оболочками смыслов и даже не этими смыслами как таковыми, но самим способом выделения значений, самим способом восприятия и осмысления мира. Многие зарубежные и отечественные лингвисты посвятили свои работы исследованию языковой картины мира. Во всех этих описаниях они выдвигают гипотезу о том, что, либо языковая картина мира предполагается устойчивой, стабильной, либо национально-специфическое языковое сознание может быть подвержено изменениям и, возможно, в той же степени, что и вся система языка.

Заимствование осуществляется устным (разговорным) или письменным путем. Непосредственные контакты людей, говорящих на разных языках, способствуют устному проникновению заимствований. Письменный путь заимствования обладает очень широкими возможностями. Здесь, в частности, возможны заимствования из мертвых языков. Выделяются шесть видов письменных заимствований:

1. Прямое заимствование без всякого изменения написания заимствуемого слова. Оно возможно только при тождестве графики языков исходного и заимствующего и применяется, например, при заимствовании из одного западного языка в другой.

2. Транслитерация – передача графемы за графемой эквивалентными графемами другой стандартизированной письменности. Транслитерация применяется в ряде специальных случаев и не должна применяться в общей печати.

3. Научная транскрипция, фонетическая и фонематическая, применяющаяся в специальной научной и учебной литературе.

4. Практическая транскрипция, строго ограниченная графемами письменности. Это именно такая передача, которая требуется в общей печати, ибо для широкого читателя какие бы то ни бы-

ло отступления от привычной практики письма, какой бы то ни было выход за пределы существующего алфавита не понятен и не нужен.

5. Морфологическая передача – замена форм иноязычного слова формами, соответствующими грамматике отечественного языка. Морфологическая передача сопровождается практической транскрипцией в ряде случаев (передача имен и названий близкородственных языков, передача терминов).

6. Лексическая передача – полный или частный перевод – практикуется при передаче некоторых, обычно традиционных названий.

В то же время распространен и устный путь – через личное общение.

Попадая в разнообразные и новые для себя контексты, иноязычное слово приобретает новые оттенки значения, а также новые значения, не присущие ему в языке-источнике; возникают и расширяются связи с новыми словами, проявляются новые стилистические свойства слова. Все это накладывает отпечаток на семантическую структуру и стилистический облик иноязычного слова. В результате иноязычное слово прочно закрепляется в составе лексики воспринимающего языка, глубоко пуская корни в его грамматическую, словообразовательную и лексико-стилистическую систему.

Содержание слова с течением времени может изменяться, у слова могут появляться новые значения, постепенно меняться старые. Среди семантических изменений легче всего выделить самый простой (и самый распространенный) случай – перенос названий. Так, в английском языке произошел перенос целого ряда баскетбольных и волейбольных терминов в другие терминосистемы, в частности в волейбольную, а также в обиходное употребление.

Поскольку волейбол распространялся по миру вместе с его правилами и нормативными характеристиками, значительная часть английской терминологии была в той или иной форме заимствована национальными волейбольными терминосистемами. Ядро терминологии составляют интернациональные – заимствованные и калькированные – термины [2].

Обобщая вышесказанное, можно выделить следующие компоненты структуры сферы профессионального общения в волейболе:

Основными субъектами общения являются **тренеры и спортсмены**, взаимодействие между которыми осуществляется по двум ключевым направлениям: «тренер – спортсмен» и «спортсмен – спортсмен».

Типовыми **ситуациями профессионального общения**, каждая из которых характеризуется определенными целями и условиями взаимодействия тренеров и спортсменов, являются:

– **учебно-тренировочный процесс**, направленный на отработку технико-тактических действий и игровых комбинаций с целью повышения результативности взаимодействий игроков в процессе игры;

– **подготовка к соревнованию**, в процессе которой важно сориентировать взаимодействие тренеров и спортсменов на реализацию игровой стратегии в условиях конкретной ситуации соревнования;

– **соревнование**, когда в условиях высокой напряженности и коллективной ответственности за общий результат необходимо сконцентрировать все параметры взаимодействия тренеров и игроков на достижении цели – победы над соперником.

Основными элементами **игровой деятельности** являются:

- атрибуты и правила игры;
- технико-тактические действия спортсменов;
- характеристики игрового поведения.

Все элементы игровой деятельности находят отражение в терминах или терминологических выражениях, которые в совокупности составляют волейбольную **терминологию**, выступающую специфическим языковым средством профессионального общения и его содержательной основой.

Волейбольная терминология обеспечивает **речевую коммуникацию** субъектов профессионального общения, единицей которой выступает речевой акт.

Речевая коммуникация выступает основным средством **игровой коммуникации**, которая является определяющим условием осуществления игровой деятельности и основным компонентом профессионального общения в волейболе и некоторых других игровых видах спорта. Единицей игровой коммуникации является игровой эпизод или игровая ситуация.

Научно-методическое решение проблемы формирования умений, навыков и компетенций профессионального общения у студентов спортивных специальностей в процессе обучения предполагает выбор практико-ориентированных стратегии и тактик. Наиболее продуктивными для раз-

вития профессионального общения, по нашему мнению, являются:

- системный подход, обеспечивающий рассмотрение любого исследуемого явления, с одной стороны, как совокупности множества элементов и связей между ними в их целостности, а с другой – как части, подсистемы систем более высокого уровня;
- личностно-ориентированный подход, позволяющий учитывать при разработке методики обучения личные потребности и возможности обучающихся;
- профессионально-деятельностный подход, ориентирующий процесс обучения на потребности будущей профессиональной деятельности студентов.

Схематично структура сферы профессионального общения в волейболе представлена на рис.1

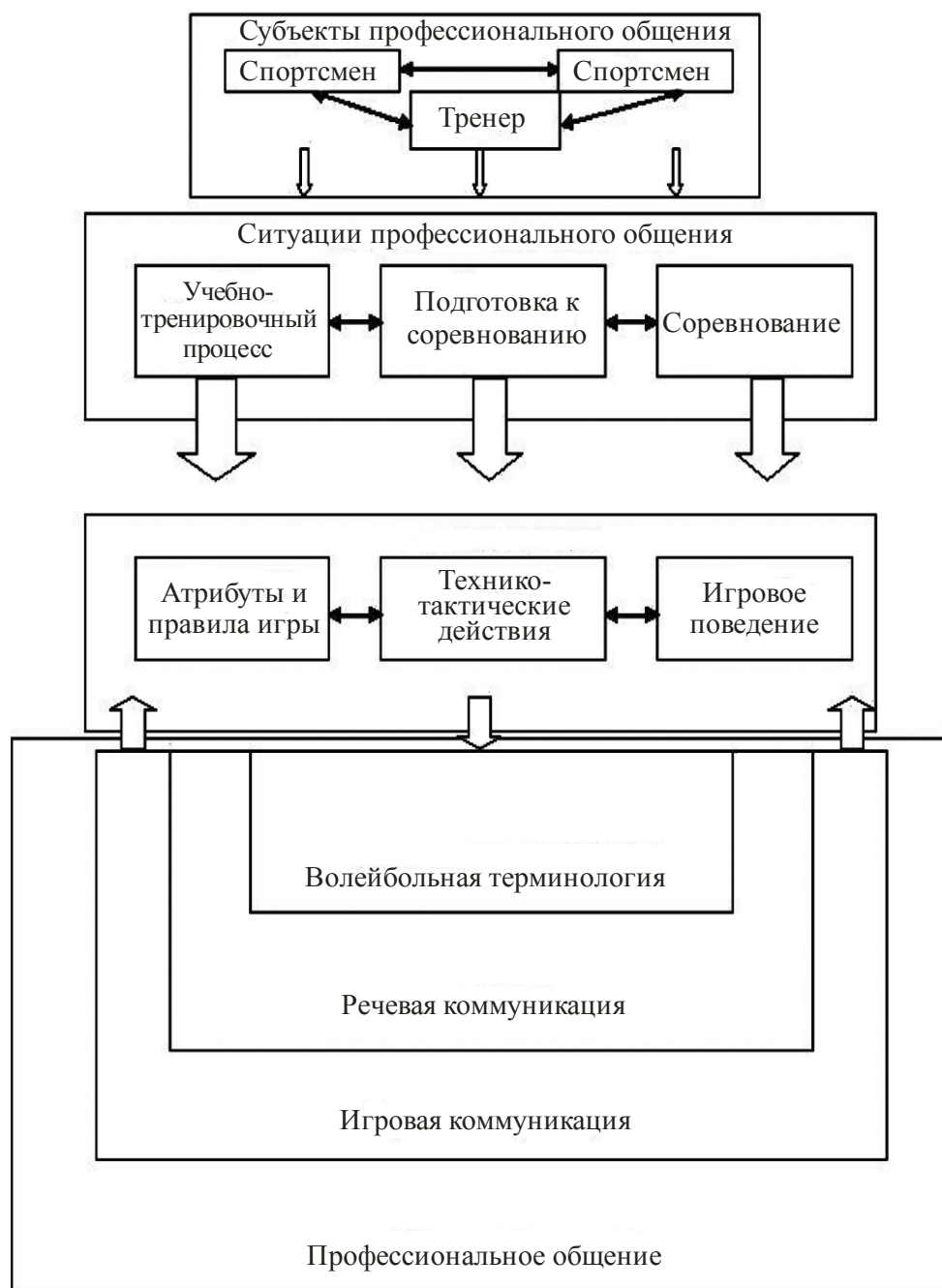


Рис. 1. Структура сферы профессионального общения в волейболе
Процесс подготовки студентов спортивных специальностей к профессиональному общению

будет эффективным при соблюдении определенных педагогических условий, таких как:

- выделение корпуса спортивных терминов, которые будут достаточными для эффективного общения игроков и тренерского состава в спортивной команде;
- выявление и учет особенностей ситуаций профессионального общения в спортивной команде;
- разработка учебных заданий, направленных на развитие умений профессионального общения в условиях спортивной команды;
- разработка диагностического инструментария для определения уровня развития профессионального общения студентов.

На основании полученного опыта мы можем сделать вывод, что формирование умения организовывать профессиональное общение в профессиональной сфере следует рассматривать как необходимое качество профессионально-компетентного педагога по физической культуре и спорту в современных условиях.

БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЕ ССЫЛКИ

1. *Адольф В.А., Степанова И.Ю.* Педагогическое сообщество: отвечая на вызовы времени // Мир образования – образование в мире. 2011. № 2.
2. *Игнатенко И.И.* Специфика коммуникативной культуры // Европа и современная Россия. Интегративная функции педагогической науки в едином образовательном пространстве: материалы VI Междунар. науч. конф. М., 2009.
3. *Леонтьев А.А.* Психология общения: учеб. пособие. М., 2007.
4. *Коновалова О.А.* Аналитические наименования в спортивной терминологии // Номинативные свойства языковых единиц. Саратов, 1990.
5. *Рыцарев В.В.* Волейбол: попытка причинного истолкования приемов игры и процесса подготовки волейболистов. М., 2009.